



europ

Mirela-Ioana Borchin

EXPE  
RIEN  
ȚA  
PRO  
FESI  
O-  
NALĂ

[ 2002 - În curs ] **Conferențiar universitar**

*Universitatea de Vest, Facultatea de Litere,  
Istorie și Teologie, Catedra de limba Română*

**Principalele activități și responsabilități :**

Conferențiar universitar; în perioada 2004-2008,  
prodecan; în perioada 2008-2012, șef de catedră; în  
perioada 2012-2016, director al Departamentului de  
studii românești

Cursuri și seminarii de limba română  
contemporană (morfologie și sintaxă) și de  
lingvistică generală

Cursuri de Limba română contemporană (sintaxa  
frazei), Lingvistică generală, Pragmatică,  
Semiotică și Analiza discursului

[ 1997 - 2002 ] **Lector universitar**

*Universitatea de Vest, Facultatea de Litere,  
Filosofie și Istorie, Catedra de limbaromână*

**Localitatea:** Timișoara

**Țara:** România

[ 1992 - 1997 ] **Asistent universitar**

*Universitatea de Vest, Facultatea de Litere,  
Filosofie și Istorie, Catedra de Limba română*

**Localitatea:** Timișoara

**Țara:** România

**Principalele activități și responsabilități :**

Seminare de limba română contemporană și  
lingvistică generală

[ 1990 - 1992 ] **Preparator universitar**

*Universitatea de Vest Timișoara, Facultatea de  
Litere, Filosofie și Istorie*

**Localitatea:** Timișoara

**Țara:** România

**Principalele activități și responsabilități :**

Seminare de limba română contemporană și de  
lingvistică generală

[ 1988 - 1990 ] **Profesoară de limba română**

*școala cu clasele I-VIII, Deta, Jud. Timiș*

**Localitatea:** Deta

**Țara:** România

**Principalele activități și responsabilități :**

Activitate didactică și educativă

**E ȘI  
FOR  
MAR  
E  
PRO  
FESI  
ONA  
LĂ**

[ 1993 - 1999 ] **Diplomă de doctor în Filologie, cu teza „Expresia verbală a modalității”, Coordonator științific Prof. Univ. Dr. G.I. Tohăneanu**

*Universitatea de Vest, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie*

**Adresă:** Bulevardul Vasile Pârvan Nr. 4, Timișoara, România

[ 1984 - 1988 ] **Diplomă de licență – specializarea limba și literatura română-limba și literatura engleză**

*Universitatea de Vest din Timișoara - Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie*

**Adresă:** Bulevardul Vasile Pârvan Nr. 4, Timișoara, România

**COM  
PETE  
NȚE  
LING  
VIS-  
TICE**

**Limbă(i) maternă(e):** Română

**Altă limbă (Alte limbi):**

**engleză**

**COMPREHENSIUNE ORALĂ C1 CITIT C1 SCRIS  
C1**

**EXPRIMARE SCRISĂ C1 CONVERSAȚIE C1**

**spaniolă**

**COMPREHENSIUNE ORALĂ B2 CITIT B2 SCRIS  
B2**

**EXPRIMARE SCRISĂ B2 CONVERSAȚIE B2**

## **COMPETENȚE ORGANI- ZATORICE**

### **Competențe și aptitudini organizatorice**

- organizator al Colocviului național „G.I. Tohăneanu” (2008 -2015); organizator al conferinței internaționale anuale CICRE, Timișoara (2012-2016), considerată drept cea mai bună conferință de romanistică din țară; organizator al jubileului Filologie '50, octombrie, 2006.
- funcții administrative: senator UVT (2008-2012); prodecan al Facultății de Litere, Istorie și Teologie (2004-2008); șef al Catedrei de limba română (2008-2012); director al Departamentului de Studii românești (2012-2016)
- președinte al Secțiunii de Cultivarea limbii, Filiala Timișoara a Academiei Române (2008-2012)
- redactor responsabil al revistei „Caiet de semiotică” (2002-2013) redactor al revistei internaționale „Questiones romanicae”, apărută anual la Universitatea din Szeged, Editura Jatek Press, începând din 2012.

## **COMPETENȚE DE CO-MUNICARE ȘI INTER- PERSONALE**

### **Competențe și abilități sociale**

- comunicare profesională eficientă (v. experiența la catedră);
- comunicare publică (v. conferințe, discursuri ocazionale, prezentări de cărți);
- spirit de echipă, demonstrat în colaborările din granturile internaționale, în scrierea de articole și cărți în colaborare;
- capacitate de adaptare la medii multiculturale și la diverse medii socioprofesionale, din sfera cercetării, a creației, a didacticii

## **COMPETENȚE DIGITALE**

Microsoft Office

## **ALTE COMPETENȚE ȘI APTITUDINI**

### **Alte competențe și aptitudini**

- membru în societăți profesionale
- 2008-2012, președinte al subcomisiei de Cultivarea limbii române din cadrul Academiei Române, Filiala Timișoara, "Titu Maiorescu"

Din 2011, membru EATAW (European Association of Teaching Academic Writing) Din 2013, membru fondator CSAP (Centrul de scriere academică și profesională) Din 2013, membru fondator ART (Asociația Romaniștilor din Timișoara)

Din 2014, membru al Comitetului științific CICCARE (Colocviu internațional de comunicare și cultură în România europeană).

Din 2018, membru al Uniunii Scriitorilor din România.

realizator emisiuni radio: Rubrica permanentă „Semiotica”, din emisiunea săptămânală „Agora VOX” (a Feliciei Ristea) de la Radio Timișoara, în perioada 2011-2015.

## INFORMAȚII SUPLIMENTARE

### Acitivitate de eseist

- **Activitate de eseist**

*Portretul unui mitropolit uitat*, în „Tabor”, Anul IX, nr. 6, iunie, 2015, p. 41-48.

*Viața ca o apă curgătoare*, în vol. *Filologie și bibliologie. Studii*, Timișoara, EUVT, 2011, p. 133-145.

*Amintiri fulgurante dintr-un trecut apropiat cu Aurel Turcuș*, în „Coloana infinitului”, Anul XVI, nr. 84, 2013, p. 36-38.

*Despre Vali*, în „Coloana infinitului”, Anul XVII, nr. 89, 2014, p. 42-44.

*Despre un poem al iubirii*, în „Națiunea”, 11 aprilie 2015.

*Mitropolitul Dr. Vasile Lăzărescu (1894-1969)*, în „Coloana infinitului”, Anul XVIII, nr. 94, 2015, p.47-51.

*Poemele - epistole ale Nirvanei*, în „Coloana infinitului”, Anul XVIII, nr. 94, 2015, p. 42-46.

*Magistrul*, în „Orient latin”, nr. 8/2015.

*Eugen Dorcescu și poetica avatarurilor. Lupul*, în „Portal măiastra”, Anul XII, Nr. 1 (46), 2016, p.28-29.

*Eugen Dorcescu și vocația vectorială a Nirvanei*, în Eugen Dorcescu, *Nirvana. Cea mai frumoasă poezie*, Timișoara, Ed. Eurostampa 2015, p. 451-608.

### **Activitate de creație literară**

*Punctul interior*, roman, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2010.

*Spre nicăieri*, roman, în colab., (vol. I, Piatra de silex; vol. II, Întâmplător sau nu?), Timișoara, Ed. Eurostampa, 2014

*Apa*, roman, cu o prefață de Eugen Dorcescu, Timișoara, Ed. Mirton, 2016.

*Celesta*, roman, Timișoara, Ed. Mirton, 2018.

### **Colaborări la reviste literare**

*Anotimpuri literare*, *Argeș*, *Banat*, *Cetatea lui Bucur*, *Coloana infinitului*, *Cronica veche*, *Orient latin*, *Orizont*, *Portal Măiastra*, *Scriptor*, *Vatra Veche*, *Alternanțe* (München), *Agero* (Stuttgart).

### **Cărți de autor**

*Modalitatea și predicatul verbal compus*, cu o prefață de G.I. Tohăneanu, Timișoara, Helicon, 1999.

*Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Excelsior, 2001 (ed. a II-a, 2002).

*Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Excelsior, 2001.

*Dicționar de comunicare (lingvistică și literară)* - în colab. cu Doina Comloșan, vol. I, *Științele*

*literaturii și științele limbajului*, Timișoara, Excelsior, 2002.

*Dicționar de comunicare lingvistică și literară* - în colab. cu Doina Comloșan, vol. al II-lea, *Textul literar ca text lingvistic cu valoare estetică*, Timișoara, Excelsior Art, 2003.

*Vademecum în lingvistică*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2004 (ed. a II-a, 2006).

*Dicționar de comunicare lingvistică și literară* - în colab. cu Doina Comloșan, vol. I-III, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2002, 2003, 2005.

*Manual de ortografie și punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005 (ed. a II-a, revăzută și adăugită, 2007).

(coord.), *In Magistri honorem G.I. Tohăneanu*, Timișoara, EUVT, 2005.

*Comunicarea orală*, Timișoara, Editura Excelsior Art, 2006.

(coord.), *Comunicare și argumentare. Teorie și aplicații*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2007.

*Prelegeri de lingvistică generală*,

Timișoara, Ed. Excelsior Art,

2010. *Semantica modurilor*

*incertitudinii*, Timișoara, Ed.

Excelsior Art, 2011. *Etern, într-o*

*eternă noapte-zi*, Timișoara, Ed.

Mirton, 2016.

*Primăvara elegiei*, Timișoara, Ed. Mirton, 2017.

*Hermeneia*, Timișoara, Ed. Mirton, 2019.



(coord.), *Despre Eugen Dorcescu*, Timișoara, Ed. Mirton, 2017.

(coord.), *Despre opera lui Eugen Dorcescu*, Timișoara, Ed. Mirton, 2021.

(coord.). *Eugen Dorcescu în „Timișoara”. Volum omagial 80*, Ed. Timișoara, Ed. Mirton, 2021.

*Semiotica metaforei. Inducția metaforică în poezia românească*, Timișoara, Ed. Eurostampa, 2022.

### **Ediții critice**

Eugen Dorcescu, *Nirvana. Cea mai frumoasă poezie*, Ediție critică de Mirela-Ioana Borchin, Ed. Eurostampa, 2015. Selecția textelor, Schiță biobibliografică Notă asupra ediției și *Eseu hermeneutic - Eugen Dorcescu sau vocația vectorială a Nirvanei* (160 de pagini) de Mirela-Ioana Borchin.

(în colab. cu Eugen Dorcescu), Mitropolit dr. Vasile Lazarescu, *Pastorale și predici*, Timișoara, Ed. Partoș, 2018.

Eugen Dorcescu, *Agonia caniculei*, Timișoara, Ed. Mirton, 2019.

(în colab. cu Coriolano González Montañez) Eugen Dorcescu, *Elegías Rumanas*, Ed. Arsensis, Zaragoza (Spania), 2020.

Eugen Dorcescu, *Îngerul Adâncului. Pagini de jurnal (1991-1998)*, Timișoara, Ed. Mirton, 2020.

Eugen Dorcescu, *Adam. Pagini de jurnal (2000-2010)*, Timișoara, Ed. Mirton, 2020.

Eugen Dorcescu, *Biblice*, Timișoara, Ed. Eurostampa, 2021.

### **Traduceri:**

Andrés Sánchez Robayna, *Marea cea mare / Por el grand mar*, ediție bilingvă, Timișoara, Ed. Mirton, 2018.

Coriolano González Montañez, *Tatăl / Padre*, ediție bilingvă, Timișoara, Ed. Mirton, 2021.

Rosario Valcarcel, *Mai presus de pasiuni*, ediție bilingvă, Ed. Eurostampa, Timișoara, 2022.

### **Cursuri universitare**

*Caiet de morfosintaxă (I).*

*(Morfosintaxa grupului nominal),*

TUT, 1997. *Caiet de morfosintaxă*

*(II). (Morfosintaxa grupului*

*verbal), TUT, 1997. Exerciții de*

*sintaxă, TUT, 1997.*

*Prelegeri de lingvistică, e-*

*book, București, Ed.*

*Letras, 2010. În variantă*

*electronică:*

*Curs de*

*lingvistică*

*generală,*

*UVT, 2015.*

*Curs de sintaxă*

*a limbii*

*române, UVT,*

*2010. Curs de*

*semiotică și*

*simbologie,*

*UVT, 2012. Curs*

*de pragmatică,*

*UVT, 2014.*

*Curs de Analiza discursului, UVT, 2019*

### **Granturi**

Membră în grantul CNCSIS, *Dicționar de termeni arghezieni*, în colaborare cu Simona Constantinovici, 2005-2007.

Membră în grantul internațional SCOPES, *LIDHUM (Literacy Development in Humanities)*, Elveția, 2011-2013.

Membră în grantul internațional SCOPES, *AWEAST (Academic Writing in Eastern Europe)*, Elveția, 2014, grant de valorizare.

### **Participări la manifestări științifice naționale și internaționale (selectiv):**

- participare la Zilele academice timișene (2009, 2007, 2005, 2003, 2001);

• participare la Colocviul de lingvistică franceză și română, ediția a VI - a, la Universite D'Artois, Arras, 23-25 mai 2007.

• participare la al VII - lea Colocviu internațional al Catedrei de limba română

a Universității din București, decembrie 2007;

•participare la Conferința internațională de comunicare (CIC), ed. a II - a, Craiova, 7-8 noiembrie 2008;

•participare la Conferința internațională de Lingvistică, ed. a II - a, București, Institutul de Lingvistică "I. Iordan - Al. Rosetti", 28-29 noiembrie 2008;

-participare la Conferința internațională de comunicare (CIC), ed. a III - a, Craiova, 7 noiembrie 2009;

-participare la Conferința de scriere academică, Coventry, Anglia, 27 aprilie 2012;

-participare la Conferința internațională BAS, Timișoara, 18-19 mai 2012;

-participare la Conferința internațională EATAW, Budapesta, 26-30 iunie 2013.

-participare la Colocviul internațional CICCARE, ed. I, Timișoara, 14-16 iunie, 2012; ed. a II-a, Timișoara, 24-26 septembrie, 2013.

-participare la Conferința internațională AWEAST, Timișoara, 3-6 aprilie 2014.

-participare la Conferința internațională BAS, Timișoara, 15-17 mai 2014.

-participare la Colocviul internațional CICCARE, ediția a III -a, Timișoara, 3-6 septembrie 2014.

-participare la Colocviul internațional CICCARE, ediția a IV-a, Timișoara, 2-3 octombrie 2015;

-participare la Colocviul internațional CICCARE, ed. a VII-a, Timișoara, 15-16 iunie 2018;

-participare la Colocviul „G.I. Tohăneanu”, ed. a V-a, Timișoara, Timișoara, 14 septembrie 2018;

-participare la Colocviul internațional CICCIRE, ediția a VIII-a, Timișoara, 14-15 iunie, 2019;

•participare la Colocviul internațional 3 C, ediția I, Timișoara, 15 decembrie 2020;

•participare la Colocviul internațional CICCIRE, ediția a IX-a, Timișoara, 11-12 iunie 2021.

### **Comunicări la conferințe (selectiv)**

Loredana Pungă, Mirela Borchin, *Mother Tongue and Foreign Language at a Crossroads. Aspects of Linguistic Interference in BA Papers in Humanities and IT*, la Conferința internațională BAS, 15-17 mai 2014.

Mirela Borchin, Loredana Pungă, *Influențe bilaterale limba română-limba engleză - în lucrările de licență din domeniul IT*, Conferința AWEAST, Universitatea de Vest din Timișoara, 4-6 aprilie 2014.

Mirela Borchin, Loredana Pungă, *Aspecte ale interlingvismului în lucrările de licență*, CICCIRE, Timișoara, 24-25 septembrie 2014.

Loredana Pungă, Mirela Borchin, *The metadiscursive Role of Introductions to BA Papers*, Conferința EATAW 3, Central European University, Budapesta, 27-29 iunie 2013.

Mirela-Ioana Borchin, *Rimele rare în poezia lui Eugen Dorcescu*, CICCIRE, ed. a VII-a, Timișoara, 16 iunie 2018.

Mirela-Ioana Borchin, *Ritmurile poeziei și secțiunea de aur*, Colocviul G.I. Tohăneanu, ed. a V-a, Timișoara, 14 octombrie 2018.

Mirela-Ioana Borchin, *Drumul spre Tenerife - o călătorie de la simbol la referent*, CICCIRE, ed. a VIII-a, Timișoara, 15 iunie 2019.

### Citări (selectiv)

- \*\*\*, *Gramatica limbii române*, ediția a III-a, București, Univ. Enciclopedic, vol. al II-lea, Enunțul, Borchin, Mirela-Ioana, *Modalitatea și predicatul verbal compus*, Timișoara, Ed. Helicon, 1999. ,p. 1006:
- \*\*\*, *Gramatica limbii române*, ediția a III-a, București, Univ. Enciclopedic Borchin, Mirela-Ioana, *Modalitatea și predicatul verbal compus*, Timișoara, Ed. Helicon, 1999. (interior, p. 998, la cap. Modalizare)
- Parpală, Emilia, *Comunicarea verbală*, Craiova, Ed. Universitaria, 2010, p. 246 - Mirela-Ioana Borchin, *Comunicarea orală*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2006.
- Pitar, Mariana, *Textul injonctiv. Repere teoretice*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2014 - Borchin Mirela-Ioana, 1999, *Modalitatea și predicatul verbal compus*, Timișoara, Ed. Helicon
- p. 215; - Borchin, Mirela-Ioana, 2001, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Ed. Excelsior, p. 215; - Borchin, Mirela-Ioana, 2004, *Vademecum în lingvistică*, Timișoara, Excelsior Art, 215. - Comloșan, Doina, Borchin, Mirela, 2002, *Dicționar de comunicare (lingvistică și literară)*, Timișoara, Excelsior Art, p. 218. 2p 82p.

- Obrocea, Nadia, *Elementul latin în limbajul religios românesc*, Szeged, JatekPress, 2013 - Mirela-loana Borchin, *Vademecum în lingvistică*, Timișoara, Excelsior Art, 2004, p. 230.
- Radu, Voica, *Limba română și globalizarea lingvistică*, București, Ed. Palimpsest, 2013 - Mirela-loana Borchin, *Manual de ortografie și punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005 - p. 133; p. 134; p. 195.
- Vlăduțescu, Ștefan, Voina, Dan Valeriu, Opran, Elena Rodica, *Neutrosophy, paradoxism and communication*, Craiova, Sitech, 2014, p. 24 - Mirela-loana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001.
- Fîntânaru, D., Irimia, D., Curs elementar de teoria limbii și lingvistică generală, Suceava, Universitatea Ștefan cel Mare din Suceava, 2013, p. 144 - Mirela-loana Borchin, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Excelsior, 2001. Idem, Ibidem, Mirela-loana Borchin, *Vademecum în lingvistică*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005.
- Băcilă Florina-Maria, *Omonimia în limba română. Privire monografică*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2007, p. 358: Borchin, Mirela-loana, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001; Borchin, Mirela-loana, *Manual de ortografie și punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005.
- Băcilă, Florina -Maria, *Cultivarea limbii române*, vol. I, Probleme de morfologie, Ed. Excelsior Art, 2012, p. 371: Borchin, Mirela-loana, *Manual de ortografie și de punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005.
- Băcilă, Florina-Maria, *Cultivarea limbii române*, vol. al II-lea, Probleme de sintaxă și de

vocabular, Timișoara, Excelsior Art, 2012, p. 263; Borchin, Mirela-Ioana, *Manual de ortografie și de punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005 [ediția I], dar și ediția a II-a, revizuită și adăugită, din 2007.

### Citări (selectiv)

- Radu-Golea, Cristina, *Terminologia cromatică în limba română*, Veliko-Târnovo, Snak'94, 2012: p. 196: -Mirela-Ioana Borchin, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001; -Mirela-Ioana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001; -Mirela-Ioana Borchin, *Vademecum în lingvistică*, Ed. Excelsior Art, Timișoara, 2004; -p. 198: Comloșan Doina, Borchin Mirela, *Dicționar de comunicare (lingvistică și literară)*, vol.I-III, ed. revăzută, 2006
- Băcilă, Florina-Maria, Dorziana - o (re)construcție a textului prin limbaj, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2016, p. 460: -Borchin, Mirela-Ioana, *Manual de ortografie și punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005; -Borchin, Mirela-Ioana, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Ed. Excelsior, 2001;
- Cira Anișoara-Violeta, *Realismul simbolic*, Timișoara, Ed. Mirton, 2018: - Borchin-Dorcescu Mirela-Ioana, „Eugen Dorcescu sau vocația vectorială a Nirvanei”, p. 17-26; - Borchin-Dorcescu, Mirela-Ioana, *Primăvara elegiei*, p. 48-61;
- Chivu, Iulian, *Heterogene*, Craiova, Ed. Sitech, 2018, - Mirela-Ioana Borchin, *Etern, într-o eternă noapte-zi*, p. 275-279. - *Revelațiile interviului*, p. 63-72 - *Conectivități hermeneutice*, p. 57-63 16);



- Livius-Petru Bercea, *Poezie și poeți. Opțiuni critice*, Timișoara, Ed. Waldpress, în *Dubla hermeneutică*, p. 116-127 (Mirela-Ioana Borchin, *Eugen Dorcescu sau vocația vectorială a Nirvanei*);
- Radu-Golea, Cristina, *Cromatică și semnificațiile ei în cultura română*, vol. VII, nr. 3, sept. 2011, p. 159 - Mirela-Ioana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001.
- Idem, *Repere semantice și culturale în definirea unui termen cromatic: albastru*, în AUT, 2008, p. 202-210, la p. 209: -Mirela-Ioana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Excelsior, 2001; - Mirela-Ioana Borchin, *Vademecum în lingvistică*, Timișoara, Excelsior Art, 2004.
- Oglindă, Emilia, *Concurența modurilor din perspective raportului limbă-vorbire*, în „Limba română”, nr.4, anul XXIV, 2014 - Mirela-Ioana Borchin, *Comjunctivul în enunțuri performative*, în AUT, Seria Științe filologice, XLVIII, 2010, p. 96-117.
- Lizica Mihuț, B. Miuța, *Propoziția, unitate de bază a sintaxei, între cele două ediții ale Gramaticii limbii române*, în *Philologica Banatica*, nr. 2, 2010, p. 26 - Mirela-Ioana Borchin, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, 2001.
- Idem, *Actul comunicativ din perspectivă discursiv-pragmatică. Modalizarea în limba română contemporană*, în *Journal of Humanistic and Social Studies*, 2010, year 1, nr. 2, p. 69 - Mirela-Ioana Borchin, *Lingvistica în știința secolului al XX-lea*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001.

### Citări (selectiv)

- Gâfu, Daniela, *Political Rhetoric in Elections*, in \*\*\*, Neutrosophy, paradoxism and communication, Craiova, Sitech, 2014, p. 70 - Mirela-loana Borchin, *Conjunctivul în enunțuri performative*, în AUT, Seria științe filologice, XLVIII, 2010, p. 96-117.
- Gheltofan, Daniela, *Categoriile funcțional-discursive ale antonimiei*, în *Questiones romanicae*, II/1, 2014, p. 332 + p. 341 - Mirela-loana Borchin, *Semantica modurilor incertitudinii*, Timișoara, Excelsior Art, 2011.
- Vleja, Luminița, *La oralidad fingida in Ioan Slavici*, descripcion I traduction, in *Journal of the Regional Network of Hispanists from Hungary, Romania and Serbia*, issue 1, 2010, p. 29-39 - Mirela-loana Borchin, *Comunicarea orală*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2006; Idem, *Ibidem*, - Mirela-loana Borchin (coord.), *Comunicare și argumentare. Teorie și aplicații*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2007.
- Li Theban, *Pour un model dynamique du temps presents*, in *Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics*, issue 1, 2011 - Mirela-loana Borchin, *Modalitatea și predicatul verbal compus*, Timișoara, Ed. Helicon, 1999.
- Ilica, A., *The communication between Psychology and Sociology*, in *Journal Agora*, V, 2011, nr. 2, p. 7-22 - Doina Comloșan, Mirela Borchin, *Dicționar de comunicare (lingvistică și literară)*, vol. I, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2002.
- Băcilă, Florina-Maria, *Note despre omonimia în onomastică*, în *Philologica Banatica*, vol. II, Timișoara, 2009, p. 33: -Borchin Mirela-loana,

*Manual de ortografie și de punctuație*,  
Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005.

- Rus, Maria-Laura, *Erori în analiza sintactică a frazei*, în *Studia Universitatis "Petru Maior", Philologia*, 18, Târgu Mureș, 2015, p. 84: - Mirela-Ioana Borchin, *Manual de ortografie și punctuație*, ediția a II-a, revăzută și adăugită, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2007;
- Subi, Maria, *Albus color în latină și în română*, în *AUT*, 2015, p. 91 și 101: Mirela-Ioana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Timișoara, Ed. Excelsior, 2001.

### **Citări (selectiv)**

- Gheltofan, Daniela, *Phraseological Antonimy in Romanian. Theoretical and practical considerations*, in "Professional Communication and Translation Studies", nr. 6 (1-2), 2013, p. 95-106 - p. 104 și 108: Mirela Borchin (coord), *Comunicare și argumentare*, cap. Referitor la *Conectorii discursivi*, Timișoara, Excelsior Art, 2007.
- Băcilă, Florina-Maria, *Adjectivul dulce în volumul Osana*, *Osana* de Traian Dorz, în *AUT*, 2010, p. 44-58, la p. 53: Mirela-Ioana Borchin, *Paradigme ale comunicării: limbaje și limbi*, Ed. Excelsior Art, 2001;
- Chirilă, Adina, Țâra, George Bogdan, *Semnul de punctuație: rezultat și sursă pentru exegeza biblică*, Studiu de caz, în Ana-Maria Pop (coord.), *In Magistri honorem Vasile Frățilă: 50 de ani de carieră universitară*, Târgu Mureș, Ed. Ardealul, 2013, p. 153-163: Mirela-Ioana Borchin, *Manual de*

*ortografie și de punctuație*, Timișoara, Ed. Excelsior Art, 2005.

- Monica M. Condan, *Repere ale infinitului*, Timișoara, Editura Eurostampa, 2018.